

273476

INDUSTRIAL
5 MAY 1932



273476

P A T E N T E D E I N V E N C I O N

por VEINTE años

cuyo privilegio se solicita para todo el
territorio nacional a favor de:

Don Mario LOPEZ LOPEZ

de nacionalidad española y con residencia
en Barcelona, calle Padilla nº 276 por:

"APARATO PERFECCIONADO PARA LECTURA CONTI-
NUA".

273476



MEMORIA DESCRIPTIVA

- Esta Patente se refiere, de acuerdo con su enunciado, a un nuevo aparato perfeccionado que permite la lectura continua de una cinta impresa sin precisar intervención manual, y más especialmente a un aparato auxiliar preferentemente en los estudios de televisión, en donde es muy conveniente que el orador o locutor no cause al teleespectador, la impresión de estar leyendo el texto de la conferencia o disertación, y al mismo tiempo le permita acompañar con el gesto y la acción el tema de la alocución. Estos efectos no se pueden lograr ahora con los medios conocidos porque si bien es posible emplazar una pizarra con el texto en el mismo o posterior plano en que está la cámara, es indudable que el orador ha de fijar la vista sobre dicha pizarra y seguir sus renglones, lo que no sólo no evita el mal efecto que produce en los teleespectadores, sino que agrava el problema por la natural inexpressión que ha de tomar el orador. En general el problema en si requiere disponer o proyectar el guión en más de un lugar simultáneamente y que estos lugares estén lo más próximo posible al objetivo de la
- 5.
- 10.
- 15.
- 20.

273476



25. cámara, con lo que la mirada del orador está dirigida siempre a los telespectadores y con ligerísimas variaciones pueda el orador leer el guión o texto de la disertación. Este doble efecto queda permitido con el nuevo aparato a que se
30. contrae esta Patente, ya que gracias a sus originales características de constitución y organización se establecen dos amplias bandas horizontales, entre las que está emplazado el objetivo, y por las que a velocidad controlada va discurriendo
35. do una cinta impresa, que puede ser leída en la banda inferior y en la superior indistintamente. Esta gran proximidad, o caso coincidente, de la banda impresa con el objetivo, y la duplicidad de la primera, permite al orador leer el texto sin
40. mantener la vista fija en un punto lejano al objetivo, y al mismo tiempo puede desviar la vista de una a otra banda y accionar libremente para dar más expresión a su charla, sin que prácticamente el telespectador pueda apereibirse de que ciertamente el orador está leyendo el texto de su disertación. Otra ventaja que reporta este aparato, es que puede ser gobernado por el propio orador, no sólo regulando la velocidad de paso de la cinta en cada momento, sino también parándola y ha-

273476



50. ciéndola retroceder o haciéndola avanzar, y esto produce una flexibilidad tal al conferenciante que puede incluso volver a leer el texto o datos, cuando lo desee.

Este aparato caracteriza principalmente en

55. quedar formado por una cinta de longitud y ancho suficiente en la que va impreso el texto de la charla, arrollándose esta cinta en una bobina o carrete del que se hace pasar a otro carrete, siempre de derecha a izquierda pero estableciéndose
60. entre uno y otro carrete, un espacio por el que la cinta discurre plana, instalándose en este espacio un prisma de su misma longitud y de anchura de caras igual a mayor a la de la propia cinta, emplazándose este prisma con su cara mayor formando
65. un ángulo de aproximadamente 45° con el plano de la cinta. Paralelo a dicha prisma, pero situado a cierta distancia de él, se instala un segundo prisma de las mismas dimensiones que el primero y con su cara mayor paralela con la cara mayor del
70. primero, con lo cual el texto impreso en la cinta es visible directamente a través del primer prisma y por reflexión sobre el segundo prisma, quedando así establecidas las dos bandas de lectura,

273170



75. que resultan paralelas y emplazadas bastante próximas una de otra, aunque quedando entre ellas el espacio suficiente para el objetivo de la cámara tomavistas.

Otra característica del mismo aparato es que los dos prismas se instalan en una armadura, con la debida protección óptica y suficientemente rígida para mantener inalterable el paralelismo de los prismas, dotándose al primer prisma de una fuente de iluminación que incide sobre la cara posterior de la cinta que queda iluminada, y asimismo se dispone una guía transparente que delimita el lugar de paso de la cinta, impidiéndole oscilaciones, al objeto de obtener una imagen clara en ambos prismas.

Es también característica del mismo aparato que los dos carretes se enlazan a voluntad con un dispositivo motor o de freno gobernados mediante medios mecánicos o electromecánicos, pero siempre realizados de tal suerte que se puedan gobernar a distancia y así queda permitido, no sólo variar la velocidad de paso en la cinta, sino también hacerla retornar y avanzar rápidamente, trans



273476

- mitiéndose el movimiento a la cinta, preferentemente, mediante un eje de velocidad constante, aunque regulable, y un rodillo compresor, al objeto de poder mantener el regimen deseado la velocidad lineal de la cinta sea cual fuere la velocidad angular de los carretes, los que así se enlazan el entregador con el dispositivo de freno y el arrollador con el dispositivo motor mediante acoplamientos deslizantes, regulándose la
100. velocidad de los ejes que accionan a este acoplamiento de tal manera que la velocidad angular del carrete que arrolle sea mayor que la correspondiente a la velocidad lineal de la cinta, garantizándose así que la cinta discurra siempre con la necesaria tensión para evitarle oscilaciones a su paso tras el prisma.
- 105.
- 110.

- Fácil será comprender las características del aparato, no obstante y solo para que se comprendan mejor así como su funcionamiento y uso se describen seguidamente las figuras de la adjunta hoja de dibujos en las que se ha representado varias vistas relacionadas con un caso de posible realización, el que por ello deberá ser
- 115.
120. considerado como ejemplo ilustrativo sin carácter



limitativo.

273476

En dicha hoja la figura primera es una vista esquemática del aparato en sección vertical; la segunda es una vista en planta del mismo aparato; y la tercera representa la manera de colocarlo en su aplicación como complemento a la cámara de televisión.

En estas figuras se ha señalado por (1) el carrete que va arrollado a la cinta impresa (2) después que ha pasado por los rodillos de tracción (3) y (4) y por el de reenvío (5) que la recibe al final de su paso por (6) detrás del prisma (7). Este conjunto va ubicado dentro de una armadura o carcasa que se prolonga en un marco (8) el que en su lado inferior (9) lleva sujeto el prisma (7) y presenta la ventana (10) para la visión directa de la cinta impresa. En la cara superior de este mismo lado inferior existe la ventana (11) y en el lado superior (12) va instalado el segundo prisma (13) paralelo al (7), dotándose a este lado de la ventana inferior (14) y la frontal (15). De esta manera las inscripciones de la cinta (6) son visibles en la dirección (16) o sea en vi-



273476

- sión directa, y también se reflejan en la cara
145. inclinada (17) del prisma (7) y pasa por (18) a ser reflejada nuevamente en la cara (19) del prisma (13) siendo así visible también en la dirección (20) ya que si bien al reflejarse en el primer prisma se invierte la imagen, al reflejarse
150. en el segundo experimenta nueva inversión y por lo tanto resulta visible y legible.

- En la figura segunda se ha señalado por
(21) el rodillo de seguridad que se aplica sobre el (3) y así la cinta discurre a la velocidad prevista sin deslizamientos, para lo cual el rodillo
155. (3) es el que se enlaza con el dispositivo motor, y el carrete (1) se enlaza también con el motor pero a través de un medio deslizante y siempre a mayor velocidad lineal sobre el arrollamiento
160. que la de la cinta en (6) para que esta se mantenga siempre en tensión y no oscile. Esta cinta discurre por detrás del prisma (7) y por delante de la guía (22) que está iluminada en toda su extensión, y el rodillo (23), similar al (5), sirve
165. de guía a dicha cinta que procede del sistema de rodillos frenadores (24) (25) y (26) (que también pueden ser motores), en análoga disposición a los

273476



170. (3) (4) y (21) y estos solicitan la cinta del rollo (27) que está contenido en el carrete (28), conectándose los medios electromecánicos adecuados para que se pueda producir la marcha en sentido inverso al indicado.

175. Por último en la figura tercera se ha señalado por (29) el aparato en disposición de uso, y su marco (30) queda antepuesto a la cámara con su calado (31) delante del objetivo (32) de la cámara (33). Por (34) se ha señalado la mesa y por (35) la silla en que se sienta el conferenciante a cuyos pies queda emplazada la caja de gobierno (36) con los pedales (37), para que el conferenciante pueda acelerar y parar la cinta y también hacerla retroceder, conectándose esta caja de control por el cable (38) con el aparato (29).

185. Describas suficientemente las características fundamentales del aparato a que se contrae esta Patente, se hace constar que en el mismo se podrán introducir todas aquellas modificaciones que la experiencia, la práctica y la técnica pudieran aconsejar siempre que con ellas no se cam

190.

273476



bie, altere o modifique su idea fundamental que es la que se resume y concreta en la siguiente:

N O T A

Se declaran de novedad, propiedad y utilidad para todo el territorio nacional, las siguientes:

REIVINDICACIONES

1ª.- Aparato perfeccionado para lectura continua que se caracteriza en quedar constituido por un sistema mecánico o electromecánico que produce en una cinta, en la que va impreso un texto cualquiera, el paso a velocidad uniforme y controlada tras un prisma emplazado horizontal y con su cara mayor a 45º del plano de la cinta, cuya inscripción se refracta, y refleja a noventa grados, siendo recogida por otro prisma dispuesto paralelo al primero y con su cara mayor paralela o no a la cara mayor de aquél, pero con medios de regulación para la perfecta incidencia con la visual del lector, quedando entre ambos prismas un espacio libre a modo de ventana rectangular.

273476



215. 2a.- Aparato perfeccionado para la lectura continua según la nota anterior que se caracteriza también en que la cinta está inicialmente arrollada en un carrete y se va arrollando en otro después de haber pasado tras del prisma, conectándose estos carretes, mecánica o electromecánicamente, el que arrolla con un dispositivo motor y el otro a un dispositivo de freno, produciéndose el desplazamiento de la cinta en uno u otro sentido mediante un eje que gira a velocidad constante regulada, dotado o no de rodillo y sobre el que se aplica al menos un rodillo elástico compresor con libre giro, haciéndose pasar la cinta por entre estos dos.

230. 3a.- Aparato perfeccionado para la lectura continua según las notas anteriores que se caracteriza también en que la cinta impresa se hace pasar en contacto, o muy aproximadamente, a la cara vertical del primer prisma, disponiéndose tras dicha cinta una placa guía, preferentemente transparente o traslúcida, y dotada de medios de iluminación.

235. 4a.- Aparato perfeccionado para lectura

273476



continúa según las notas anteriores que se caracte-
riza también en que el mecanismo de arrastre,
freno y cambio de marcha, se conecta electrome-
canicamente a un dispositivo de gobierno remoto,
240. ajustándose la marcha del eje de arrastre a me-
nos velocidad periférica lineal que la del tam-
bor o carrete arrollador, el cual se acopla al
mecanismo motor mediante dispositivo deslizante.

5º. "APARATO PERFECCIONADO PARA LECTURA CON-
245. TINUA".

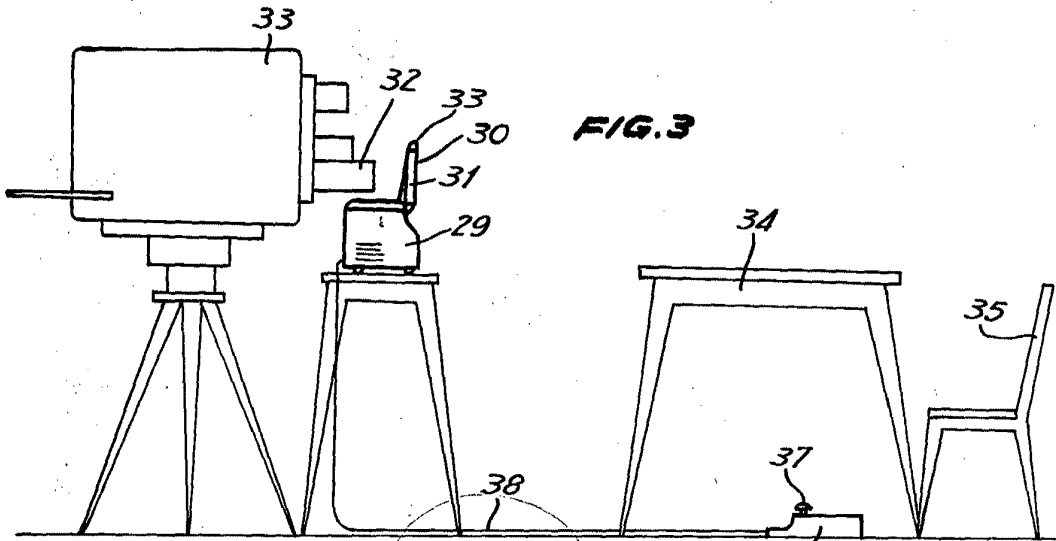
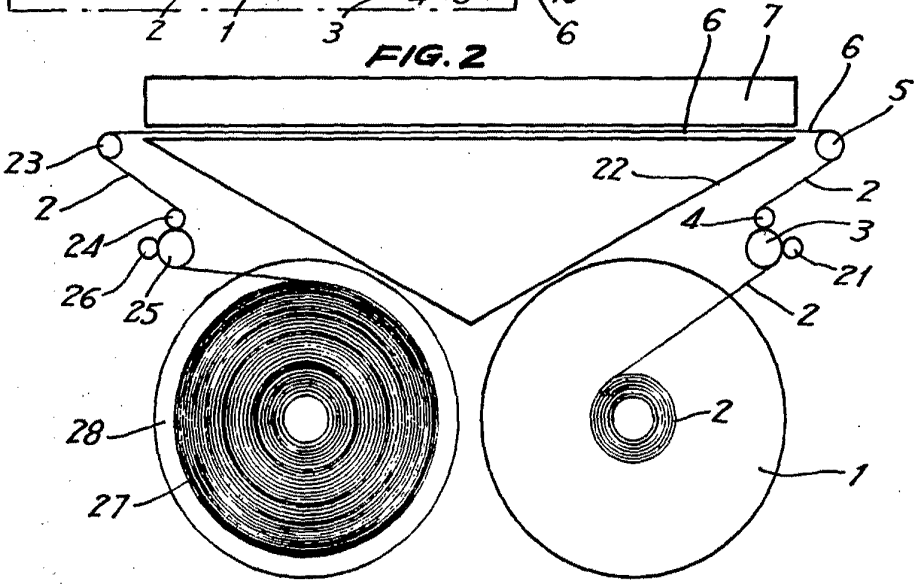
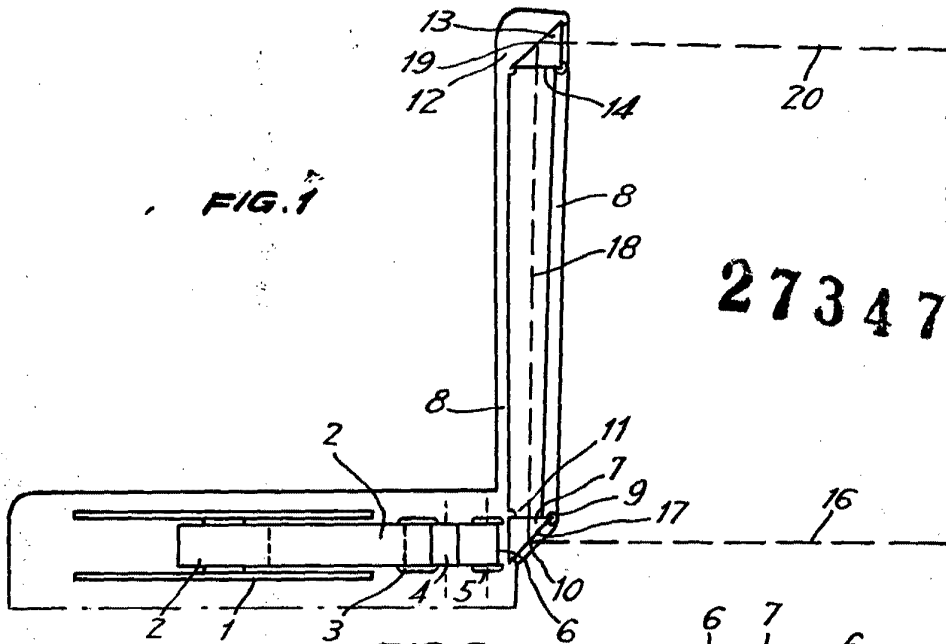
Todo ello tal y como queda descrito y reivin-
dicado en la presente memoria que consta de doce
hojas foliadas y mecanografiadas por una sola de
sus caras y una hoja de dibujos que la ilustra.

Madrid, 5 de Enero de 1.962

PASCUAL CIVANTO
P. P.



273476



Madrid, 5 Enero 1.963

Escala variable.

[Handwritten signature and notes]